



Newsletter: Nursing & Midwifery Research

Grants

Guðrún Pétursdóttir, PhD. *Landsnet*. Auditing Environmental Impact Assessments of Power lines and Visual Impact of Power lines. ISK 10 m. Ikr..

Guðrún Pétursdóttir, PhD, *Reykjavík Energy Environmental Fund*. Umhverfis og orkusjóði OR. Electricity, Water, Warmth and Health. ISK 1 m.

Helga Gottfredsdóttir, PhD, assistant professor. The Ingibjörg R. Magnúsdóttir Research Fund: 250.000 Ikr.

Sigríður Gunnarsdóttir, PhD, assistant professor. Icelandic Nurse's Research and Science Fund, 315.000 Ikr.

Helga Sif Friðjónsdóttir, PhD, assistant professor. The Development Fund, ISK 1m.

Ólöf Ásta Ólafsdóttir, PhD, assistant professor. National University Hospital Science Fund, 730.000 Ikr.

Vol. 2, Issue 2, des. 2009



Honors/Promotion

In February 2009 **Sóley Bender** was promoted as a professor at the University of Iceland.

In July 2009 **Guðrún Kristjánsdóttir** was elected a Dean of Faculty of Nursing at The University of Iceland

Publishing from Nov. 2008 to Des. 2009

Bender, S. (2009). Nýjar áherslur í ráðgjöf um getnaðarvarnir: ungt fólk þarf breytta þjónustu. [New focus on contraceptive counseling: Young people need improved services]. *The Icelandic Journal of Nursing*, 85(1), 44-47.

Biering, P. (2009). Child and adolescent experience of and satisfaction with psychiatric care: a critical review of the research literature. *Journal of Psychiatric and mental Health Nursing*, early view, date: November.

Bjornsdóttir, K. (2009). The ethics and politics of home care. *International Journal of Nursing Studies*; 46(7): 732-739.

Alfredsdóttir, H. and **Bjornsdóttir, K.** (2009). Nursing and patients' safety in the operating room. *Journal of Advanced Nursing*, 62(1), 29-37.

Alfredsdóttir, H. and **Bjornsdóttir, K.** (2009). Öryggi sjúklinga á skurðstofum: Rannsókn á framlagi skurðhjúkrunar [Patient safety in the operating room: work environment and operating room nursing]. *The Icelandic Journal of Nursing*, 85(4), 53-60.

Purkis, M.E., Ceci, C. and **Bjornsdóttir, K.** (2009). *Patching up the holes: How might home care be done differently? The impact of Neo-Liberalism in Care Work in Different Welfare States: Canada in Cross-National Perspective*. Toronto: University of Toronto Press.

Bragadóttir, H. (2008). Computer-mediated support group intervention for parents. *Journal of Nursing Scholarship*, 40(1), 32-38.

Bragadóttir, H., Bjornsdóttir, I. and Bjornsdóttir, I. (2009). Ástæður þess að foreldrar barna sem greinst hafa með krabbamein myndu eða myndu ekki taka þátt í tölvutengdum stuðningshópi [Reasons for participation and non-participation in a computer-mediated support group for parents whose children have been diagnosed with cancer]. *The Icelandic Journal of Nursing*, 85(5), 48-56.

Gottfredsdóttir, H., Sandal, J. and **Bjornsdóttir, K.** (2009). How do prospective parents who decline prenatal screening account for their decision? A qualitative study. *Social Science and Medicine*, 69(2), 274-277.

Gottfredsdóttir, H., Sandal, J. and **Bjornsdóttir, K.** (2009). This is just what you do when you are pregnant: A qualitative study of prospective parents in Iceland who accept nuchal translucency screening. *Midwifery*, 25(6), 711-720.

Gottfredsdóttir, H. (2009). *Foreldrafræðslunámskeið: sjálfsagður hluti af meðgönguvernd* [Antenatal education: A part of routine antenatal care?]. In **Gottfredsdóttir, H.** and Karlsdóttir, S.I. (Ed), *Lausnarsteinar: Ljósmyndunfræði og ljósmóðurlist*. Reykjavík: Hið íslenska bókmenntafélag, Ljósmeðrafélag.



Newsletter: Nursing & Midwifery Research

Publishing from Nov. 2008 to Des. 2009

Vol. 2, Issue 2, des. 2009

Vernhardsdóttir, A.S., Gudmundsdóttir, S., Sigurdardóttir, H., **Gunnarsdóttir, TH.J., and Gottfredsdóttir, H.** (2009). *Nálastungumeðferð í ljósmóðurstarfi [Acupuncture in midwifery practice]*. In **Gottfredsdóttir, H.** and Karlsdóttir, S.I. (Ed), *Lausnarsteinar: Ljósmóðurfraði og ljósmóðurlist*. Reykjavík: Hið íslenska bókmenntafélag, Ljósmæðrafélag.

Gunnarsdóttir, S., Clarke, S.P., Rafferty A.M. and Nutbeam, D. (2009). Front-line management, staffing and nurse-doctor relationships as predictors of nurse and patient outcomes. A survey of Icelandic hospitals nurses. *International Journal of Nursing Studies*, 46(7), 920-927.

Huijben-Shoenmakers M., Gamel, C., **Hafsteinsdóttir, T.B.** (2009). Filling up the hours: how do stroke patients on a rehabilitation nursing home spend the day? *Clinical Rehabilitation*, 23(12), 1145-1150.

Rensink, M., Schuurmans, M., Lindeman, E., **Hafsteinsdóttir, T.B.** (2009). Task-oriented training in rehabilitation after stroke: systematic review. *Journal of Advanced Nursing*, 65(4), 737-54.

Hafsteinsdóttir T.B. (2009). *Taking On Conventional Wisdom*. In Gordon S. (Ed). *When Chicken Soup Isn't Enough: Stories of Nurses Standing Up for Themselves, Their Patients, and Their Profession*. Cornell University Press.

Rensink M, Schuurmans M, **Hafsteinsdóttir T.B.** (2009). *Revalidatie na een Beroert [Rehabilitation after stroke]*. Verpleegkundige Revalidatierichtlijn Beroerte [Nursing Rehabilitation Stroke Guideline]. Elsevier Gezondheidszorg

Rensink M, Schuurmans M, **Hafsteinsdóttir T.B.** (2009). *Mobiliteit en ADL na een beroerte [Mobility and Activities of Daily Living after stroke]* Verpleegkundige Revalidatierichtlijn Beroerte [Nursing Rehabilitation Stroke Guideline] Elsevier Gezondheidszorg

Rensink M, Schuurmans M, **Hafsteinsdóttir T.B.** (2009). *Vallen – risicofactoren en preventie na een beroerte [Falls – predictors and preventive measures after stroke]*. Verpleegkundige Revalidatierichtlijn Beroerte [Nursing Rehabilitation Stroke Guideline]. Elsevier Gezondheidszorg.

Klinke M. Sigurjónsdóttir S, Schuurmans M, **Hafsteinsdóttir T.B.** (2009). *Voeding en ondervoeding na een beroerte [Nutrition and malnutrition after stroke]* Verpleegkundige Revalidatierichtlijn Beroerte. Elsevier Gezondheidszorg.

Björgvinsdóttir K. Schuurmans M, **Hafsteinsdóttir T.B.** (2009). *Slikproblemen na een beroerte [Swallowing problems after stroke]* Verpleegkundige Revalidatierichtlijn Beroerte [Nursing Rehabilitation Stroke Guideline]. Elsevier Gezondheidszorg.

Bergs D, Schuurmans M, **Hafsteinsdóttir T.B.** (2009). *Dehydratie na een beroerte [Dehydration after stroke]* Verpleegkundige Revalidatierichtlijn Beroerte [Nursing Rehabilitation Stroke Guideline]. Elsevier Gezondheidszorg.

Rensink M, Schuurmans M, **Hafsteinsdóttir T.B.** (2009). *Cognitieve problemen na een beroerte [Cognitive problems after stroke]* Verpleegkundige Revalidatierichtlijn Beroerte [Nursing Rehabilitation Stroke Guideline]. Elsevier Gezondheidszorg.

Poslawsky I, Schuurmans M, **Hafsteinsdóttir T.B.** (2009). *Communicatiestoornissen na een beroerte [Communicative problems after stroke]* Verpleegkundige Revalidatierichtlijn Beroerte [Nursing Rehabilitation Stroke Guideline]. Elsevier Gezondheidszorg.

Gooskens F. de Man-van Ginkel J. Schuurmans M, **Hafsteinsdóttir T.B.** (2009). *Depressie na een beroerte [Post Stroke Depression]* Verpleegkundige Revalidatierichtlijn Beroerte [Nursing Rehabilitation Stroke Guideline]. Elsevier Gezondheidszorg.



Newsletter: Nursing & Midwifery Research

Publishing from Nov. 2008 to Des. 2009

Vol. 2, Issue 2, des. 2009

Hafsteinsdottir T.B. Klinker M, Sigurjónsdóttir S, Schuurmans M. (2009). *Seksualiteit na een beroerte* [Sexuality after stroke] Verpleegkundige Revalidatierichtlijn Beroerte [Nursing Rehabilitation Stroke Guideline]. Elsevier Gezondheidszorg.

Vergunst M, Schuurmans M, **Hafsteinsdottir T.B.** (2009). *Informatie aan patiënt en diens naasten* [Patient education] Verpleegkundige Revalidatierichtlijn Beroerte [Nursing Rehabilitation Stroke Guideline]. Elsevier Gezondheidszorg.

Hafsteinsdottir, T.B. and Schuurmans, M.M. (2009). *Verpleegkundige revalidatierichtlijn beroerte* [The clinical nursing rehabilitation guideline stroke]. Nederlands tijdschrift voor evidence based practice. Elsevier Gezondheidszorg.

White, M.A., Elder, J.H., Paavilainen, E., Joronen, K., **Helgadóttir, H.L.**, Seidl, A. (2009). Family dynamics in the United States, Finland and Iceland. *Scandinavian Journal of Caring Science*, early view, date: Desember.

Hjaltadóttir, I., Guðmundsdóttir, H., Bjartmarz, S., Magnúsdóttir, B., and Agustsdóttir, A. (2009). Áhrif breytinga á samsetningu mönnunar á öldrunarlækningadeild fyrir heilabílaða [Effects of changes in staff mix in a specialized dementia ward]. *The Icelandic Journal of Nursing*, 85(4), 44-52.

Mattíasdóttir, D., **Hjaltadóttir, I.** and Vilhjálmsson, R. (2009). Dægrastýting á íslenskum hjúkrunarheimilum. [Recreational activities in nursing homes]. *The Icelandic Journal of Nursing*, 85(4), 30-36.

Sigurdardóttir, A.K., Benediktsson, R. and **Jonsdóttir, H.** (2009). Sjálfsumönnun og sjálfsefling fólks með sykursýki: tillaga að nálgun með leiðbeinandi matskvörðum – yfirlitsgrein. [Self-care and empowerment in diabetes care: use of instruments in clinical practice – a review]. *Icelandic Medical Journal*, 95(5), 349-355.

Sigurdardóttir, A.K., Benediktsson, R. and **Jonsdóttir, H.** (2009). Instruments to tailor care of people with type 2 diabetes. *Journal of Advanced Nursing*, 65(10), 2118-2130.

Sigurdardóttir, A.K., Benediktsson, R. and **Jonsdóttir, H.** (2009). Use of instruments to tailor care of people with type 2 diabetes: Empowerment approach in a randomized controlled trial. *Journal of Advanced Nursing*, 65(10), 2118-2130.

Albertsdóttir, k., **Jonsdóttir, H.** and Guðbjörnsson, B. (2009). Lífsgæði og lífsgæðarannsóknir. [Quality of life and quality of life measurements] *The Icelandic Journal of Nursing*, 85(4), 22-29.

Jónsson, Th., Möller, A., Baldursdóttir, L. and **Jonsdóttir, H.** (2009). Ástand og vöktun sjúklinga fyrir óvænta innlögn á gjörgæsludeild. [Patients' condition and nursing observation before unplanned admission to the intensive care unit] *The Icelandic Journal of Nursing*, 85(3), 50-56.

Olafsdóttir, O.A., Kirkham, M. (2009). *Narrative time-stories, childbirth and midwifery*. In Mccourt C. (Ed), *Time and Childbirth. Applications of Anthropology*, Berghahn. Forthcoming.

Olafsdóttir, O.A. (2009). *Lærdómur af fæðingarsögum: Nærvera, tengsl við komur og þekking ljósmæðra* [Learning from birth stories: Being with women and connective ways of knowing in midwifery]. In **Gottfredsdóttir, H.** and Karlsdóttir, S.I. (Ed), *Lausnarsteinar: Ljósmóðurfræði og ljósmóðurlist*. Reykjavík: Hið íslenska bókmenntafélag, Ljósmæðrafélag.

Einarsdóttir, E.B. and **Olafsdóttir, O.A.** (2009). *Vald og val á fæðingarstað: Sjónarhorn kvenna og ljósmæðra* [Control and choice of place of birth: Women's and midwives' viewpoint]. In **Gottfredsdóttir, H.** and Karlsdóttir, S.I. (Ed), *Lausnarsteinar: Ljósmóðurfræði og ljósmóðurlist*. Reykjavík: Hið íslenska bókmenntafélag, Ljósmæðrafélag Íslands.



Newsletter: Nursing & Midwifery Research

Publishing from Nov. 2008 to Des. 2009

Vol. 2, Issue 2, Des. 2009

Sigurdardóttir, V.L. and **Olafsdóttir, O.A.** (2009). *Skyngjun íslenskra ljósmæðra á öryggi og áhættu við eðlilegar fæðingar [Normal birth and the issues of safety and risk: the perceptions of midwives in an Icelandic context]*. In **Gottfredsdóttir, H.** And **Karlsdóttir, S.I.** (Ed), Lausnarsteinar: Ljósmóðurfræði og ljósmóðurlist. Reykjavík: Hið íslenska bókmenntafélag, Ljósmæðrafélag Íslands.

Thorvaldsdóttir, S., Bernhardsdóttir, A.E., Sigurjonsdóttir, H., Oddson, G., and **Petursdóttir, G.** (2008). *Langtímaviðbrögð við náttúruhamförum [Long-term responses to natural hazards]*. Reykjavík: Stofnun Sæmundar fróða.

Svavarsdóttir, E.K. and **Orlygsdóttir, B.** (2009) Intimate partner abuse factors associated with women's health: a general population study. *Journal of Advanced Nursing*, 65(7), 1452-1462.

Burkhart, P.V., **Svavarsdóttir, E.K.** Rayens, M.K., Oakley M.G., and **Orlygsdóttir, B.** (2009) Adolescents with asthma: predictors of quality of life. *Journal of Advanced Nursing*, 65(4), 860-866.

Svavarsdóttir, E.K. and **Orlygsdóttir, B.** (2009). Identifying abuse among women: use of clinical guidelines by nurses and midwives. *Journal of Advanced Nursing*, 65(4), 779-788.

Svavarsdóttir, E.K. (2009). Excellence in Nursing: A Model for Implementing Family Systems Nursing in Nursing Practice at an Institutional Level in Iceland. *Journal of Family Nursing*, 14(4), 456-468.

Ingadóttir, B. and **Sveinsdóttir, H.** (2009). Postoperative pain and quality of sleep in a representative group of thoracic surgery patients at hospital and at home 6 weeks later. *Cardiology*, 113, 125-125.

Sveinsdóttir, H. (2008). *Líðan skurðsjúklinga á sjúkrahæð og sex vikum eftir ústkrift. [Experiences of surgical patients at Landspítali University Hospital at the hospital and at home six weeks later]*. Ritröð í hjúkrunarfræði, 11(2). Reykjavík: Rannsóknastofnun í hjúkrunarfræði við Háskóla Íslands og Landspítala [Nursing essays: Institute of Nursing Science at the University of Iceland and Landspítali University Hospital].

Olafsdóttir, H.S., Ingadóttir, B. and **Sveinsdóttir, H.** (2009). Patient education in a representative sample of patients having elective cardiac surgery in Iceland. *Cardiology*, 113, 119-119.

Sveinsdóttir, H., Skuladóttir, H., and Filipisdóttir, A.L. (2009). *Líðan skurðsjúklinga á sjúkrahæð FSA og sex vikum eftir ústkrift. [Experiences of surgical patients at the Akureyri Hospital at the hospital and at home six weeks later]*. Ritröð í hjúkrunarfræði, 11(1). Reykjavík: Rannsóknastofnun í hjúkrunarfræði við Háskóla Íslands og Landspítala [Nursing essays: Institute of Nursing Science at the University of Iceland and Landspítali University Hospital].

Jonsdóttir, H.L. and **Sveinsdóttir, H.** (2009). Starfsþróun og þjálfun hjúkrunarfræðinga til sérhæfðra verka: mat hjúkrunarfræðinga á slysa- og bráðamóttöku á minniháttar ökkla- og fótáverkum með aðstoð Ottawa gáttlistans. [Training nurses to new responsibilities: Nurses' assessment of patient sustaining minor ankle and foot injury using the Ottawa ankle rule] *The Icelandic Journal of Nursing*, 85(4), 37-43.

Sveinsdóttir, H. (Ed) (2009). *Hjúkrun aðgerðasjúklinga II. Um hjúkrun sjúklinga á skurðeildum* [Nursing care of surgical patients II. About nursing care on surgical units]. Reykjavík: Research Institute of Nursing, University of Iceland.

Sveinsdóttir, H. (2009). Inngangur [Introduction]. In **Sveinsdóttir, H.** (Ed). *Hjúkrun aðgerðasjúklinga II. Um hjúkrun sjúklinga á skurðeildum* [Nursing care of surgical patients II. About nursing care on surgical units]. Reykjavík: Research Institute of Nursing, University of Iceland.



Newsletter: Nursing & Midwifery Research

Publishing from Nov. 2008 to Des. 2009

Vol. 2, Issue 2, Des. 2009

Ingadottir, B., Blondal, K. and **Sveinsdottir, H.** (2009). In the patients interest. In Sveinsdottir, H. (Ed). *Hjúkrun aðgerðasjúklinga II. Um hjúkrun sjúklinga á skurðeildum* [Nursing care of surgical patients II. About nursing care on surgical units]. Reykjavík: Research Institute of Nursing, University of Iceland.

Blondal, K. and **Sveinsdottir, H.** (2009). Að vinna margslungin verk af fagmennsku í breytilegu umhverfi: Um störf hjúkrunarfræðinga á skurðlækningadeildum [Nursing practice on surgical care units]. *The Icelandic Journal of Nursing*

Sveinsdottir, H., Þorsteinsdóttir, Þ.K. Sigmundsdóttir, M., Eiríksdóttir, S., Geirsdóttir, Þ. (2009). Kvíði og þunglyndi skurðsjúklinga á Landspítala [Anxiety and depression among surgical patients at Landspítali University Hospital]. *The Icelandic Journal of Nursing*, 85(5), 46-56.

Ingadottir, B. and **Sveinsdottir, H.** (2009). Postoperative pain and quality of sleep in a representative group of thoracic surgery patients at hospital and at home 6 weeks later. *Cardiology*, 113, 125-125.

Olafsdóttir, H.S., Ingadottir, B., **Sveinsdottir, H.** (2009). Patient education in a representative sample of patients having elective cardiac surgery in Iceland, *Cardiology*, 113, 119-119.

Halldorsdóttir, G. and **Thoroddsen, A.** (2008). Aðgangur öryrkja og annarra þegna að eigin heilbrigðisupplýsingum og þjónustu á netinu. [Access to own health information and services on the internet by disability pensioners and other citizens]. *Icelandic Medical Journal*, 94(11), 729-735.

Thome, M. and Arnardóttir, S.B. (2009). *Vanlíðan kvenna á meðgöngu: Eðli, tíðni og áhrif á móður og fóstur*. [Mental health and emotional problems during pregnancy: Their nature, prevalence and influence on mother and off-spring]. In **Gottfredsdóttir, H.** and Karlsdóttir, S.I. (Ed), *Lausnarsteinar: Ljós móðurfræði og ljósmóðurlist*. Reykjavík: Hið íslenska bókmenntafélag, Ljómæðrafélag Íslands

Thome M. and Skuladóttir, A. (2009). *Resources: Where and how to use them*. In Gantz, R.N. (Ed). 101 Global Leadership Lesson for Nurses: Shared legacies from leaders and their mentors. Sigma Theta Tau International.

Vilhjalmsson, R. (2009). Bein útgjöld íslenskra heimila vegna heilbrigðismála. [Out of pocket health care expenditures among population groups in Iceland]. *Icelandic Medical Journal*, 95(10), 661-668.